



delta pronatura

Bladzijde: 1/8

## Veiligheidsinformatieblad volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 09.06.2015

Versie: 4. 1

Herziening van: 09.06.2015

### RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming

#### · 1.1 Productidentificatie

· Handelsnaam: **Dr. Beckmann Vloeibare ossengalzeep**

· Receptnummer 022-14

· 1.2 Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik: -

· Toepassing van de stof / van de bereiding Speciaal wasmiddel voor de voorbehandeling van wasgoed

#### · 1.3 Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad

· Leverancier/fabrikant:

d e l t a pronatura  
Dr. Krauss & Dr. Beckmann KG  
Kurt-Schumacher-Ring 15-17  
63329 Egelsbach  
Germany

Telefoon: int+49-(0)6103-4045-0

Fax: int+49-(0)6103-4045-190

· Verdelers:

Benckmar bvba,  
Uitbreidingstraat 84/3,  
2600 Berchem,  
Tel.: +32 (0)3 2182155  
Fax : +32(0)3 2182020  
e-mail : info@benckmar.be

· E-mailadres van de bevoegde persoon: sds@kft.de

· inlichtingengevende sector: zie leverancier of verdeler

· 1.4 Telefoonnummer voor noodgevallen:

Antigifcentrum  
p/a Militair hospitaal Koningin Astrid  
Bruynstraat 1  
1120 Brussel

Voor noodgevallen: +32 (0)70 245 245

Tel (+32) 02 264 96 36

Fax (+32) 02 264 96 46

### RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren

· 2.1 Indeling van de stof of het mengsel

· Indeling overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1272/2008



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.

· Classificatiesysteem:

De classificatie is gebaseerd op de verordening (EG) 1272/2008 inclusief de wijzigingen ervan en op de bedrijfsinformatie.

De classificatie werd op basis van eigen toxicologisch onderzoek uitgevoerd.

· 2.2 Etiketteringselementen

· Etikettering overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1272/2008

Het product is geclassificeerd en geëtiketteerd volgens de CLP-verordening.

(Vervolg op blz. 2)

— BE/NL —



delta pronatura

Bladzijde: 2/8

## Veiligheidsinformatieblad volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 09.06.2015

Versie: 4. 1

Herziening van: 09.06.2015

Handelsnaam: Dr. Beckmann Vloeibare ossengalzeep

(Vervolg van blz. 1)

### · Gevarenpictogrammen



GHS07

### · Signaalwoord Waarschuwing

### · Gevarenaanduidingen

H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.

### · Veiligheidsaanbevelingen

P102 Buiten het bereik van kinderen houden.

P305+P351+P338 BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.

P337+P313 Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen.

### · 2.3 Andere gevaren

### · Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling

· PBT: Niet bruikbaar.

· zPzB: Niet bruikbaar.

## RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen

### · 3.2 Chemische karakterisering: Mengsels

· Beschrijving: Mengsel van de hieronder vermelde stoffen en ongevaarlijke additieven.

### · Gevaarlijke inhoudstoffen:

	Alkoholen, C13-15 vertakte en lineaire, geëthoxyleerd Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302	10-20%
CAS: 9004-82-4	Natriumlaurylethersulfaat, geëthoxyleerd Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	1-5%
CAS: 52-51-7 EINECS: 200-143-0 Catalogusnummer: 603-085-00-8	bronopol (INN) Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 2, H411 (M=10); Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	< 0,1%
· Verordening (EG) Nr. 648/2004 betreffende detergentia / Etikettering van gehalten		
niet-ionogene oppervlakteactieve stoffen		5 - 15%
anionogene oppervlakteactieve stoffen, zeep, amfotere oppervlakteactieve stoffen		< 5%

2-Bromo-2-Nitropropane-1,3-Diol, Methylisothiazolinone, Benzisothiazolinone

· aanvullende gegevens: De inhoud van de opgesomde gevareninstructies moet worden afgeleid uit rubriek 16.

## RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen

### · 4.1 Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen

· Algemene informatie: Bij twijfel of bij het aanhouden van de symptomen, een arts raadplegen.

· Na het inademen: Inademen van het product onwaarschijnlijk.

### · Na huidcontact:

Afwassen met water.

Wanneer de huid geïrriteerd blijft, een dokter opzoeken.

### · Na oogcontact:

De ogen met geopende oogleden 10 à 15 minuten met water spoelen.

Behandeling door een oogarts.

(Vervolg op blz. 3)

BE/NL



delta pronatura

Bladzijde: 3/8

## Veiligheidsinformatieblad volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 09.06.2015

Versie: 4. 1

Herziening van: 09.06.2015

**Handelsnaam: Dr. Beckmann Vloeibare ossengalzeep**

(Vervolg van blz. 2)

• **Bij inname:**

- Mond spoelen en overvloedig water drinken.
- Geen braken teweegbrengen.
- Deskundige medische behandeling inschakelen.
- Bij baby's / kleine kinderen altijd uit voorzorg een arts of een bevoegde instantie op het gebied van giftige stoffen consulteren.
- **4.2 Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten** Lokale irritatieverschijnselen
- **4.3 Vermelding van de vereiste onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling** Symptomatische behandeling

### RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen

- **5.1 Blusmiddelen**
- **Geschikte blusmiddelen:**  
CO<sub>2</sub>, bluspoeder of waterstraal. Grotere brand met waterstraal bestrijden of met schuim, dat tegen alcohol bestand is.  
Brandblusmaatregelen afstemmen op de omgeving.
- **blusmiddelen die uit veiligheidsoogpunt niet geschikt zijn:** geen
- **5.2 Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.
- **5.3 Advies voor brandweerlieden**
- **speciale beschermende kleding:** Ademhalingsbescherming dragen welke onafhankelijk is van de omgevingslucht.

### RUBRIEK 6: Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel

- **6.1 Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermde uitrusting en noodprocedures**  
Bijzonder slipgevaar als gevolg van het uitgelopen/gemorste produkt.  
Aanraking met de ogen vermijden.
- **6.2 Milieuvoorzorgsmaatregelen:**  
De volgende informatie heeft betrekking op het vrijkomen van grote hoeveelheden.  
Mag niet in riolering of afvalwater terechtkomen.  
Bij indringen in afvalwater of riolering moet de bevoegde instantie gewaarschuwd worden.  
Niet in de ondergrond/bodem laten terechtkomen.  
Bij indringen in de bodem is de bevoegde instantie te waarschuwen.
- **6.3 Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal:**  
Kleine hoeveelheden:  
Bij morsen/weglopen: grootste hoeveelheid met een lap opnemen.  
Grote hoeveelheden:  
Met vloeistofbindend materiaal (zand, bergmeel, zuurbinder, universele binder, zaagmeel) opnemen.  
In speciale tanks voor terugwinning of afvoering verzamelen.
- **6.4 Verwijzing naar andere rubrieken** Informatie inzake persoonlijke beschermingsuitrusting - zie rubriek 8.

### RUBRIEK 7: Hantering en opslag

- **7.1 Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel**  
Bij een deskundig gebruik zijn geen bijzondere maatregelen vereist.
- **Informatie m.b.t. brand- en ontploffingsgevaar:** De algemene regels van de bedrijfsinterne brandbeveiliging in acht nemen.
- **7.2 Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten**
- **Opslag:**
- **Eisen ten opzichte van opslagruimte en tanks:** Geen speciale maatregelen noodzakelijk.
- **Informatie m.b.t. gezamenlijke opslag:**  
Niet in de buurt van voedingsmiddelen bewaren.  
Niet in de buurt van voedermiddelen bewaren.  
Gescheiden van oxydatiemiddelen bewaren.  
De nationale voorschriften voor de opslag van gevaarlijke stoffen in acht nemen.

(Vervolg op blz. 4)

— BE/NL —



delta pronatura

Bladzijde: 4/8

## Veiligheidsinformatieblad volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 09.06.2015

Versie: 4. 1

Herziening van: 09.06.2015

Handelsnaam: **Dr. Beckmann Vloeibare ossengalzeep**

(Vervolg van blz. 3)

- **Verdere inlichtingen over eisen m.b.t. de opslag:** Beschermen tegen bevroering.
- **Opslagklasse:** 10-13 andere brandbare en niet brandbare stoffen
- **7.3 Specifiek eindgebruik** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.

### RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming

- **Aanvullende gegevens m.b.t. de inrichting van technische installaties:** Geen aanvullende gegevens. Zie 7.
- **8.1 Controleparameters**
- **Bestanddelen met grenswaarden die m.b.t. de werkruimte in acht genomen moeten worden:**  
Het product bevat geen relevante hoeveelheden van stoffen, die met betrekking tot de werkplaatsen, qua grenswaarden gecontroleerd moeten worden.
- **8.2 Maatregelen ter beheersing van blootstelling**
- **Persoonlijke beschermingsvoorzieningen:**
- **Algemene beschermings- en gezondheidsmaatregelen:**  
De gebruikelijke voorzorgsmaatregelen bij de omgang met chemicaliën moeten in acht genomen worden.  
Langdurig en intensief huidcontact vermijden.  
Aanraking met de ogen vermijden.  
De volgende aanwijzingen voor de veiligheidsvoorzieningen, hebben betrekking op het bedrijfsmatig omgaan met grotere hoeveelheden.  
Oogdouches voorzien.  
Preventieve huidbescherming via huidbeschermingszalf
- **Ademhalingsbescherming:** Niet vereist indien de gebruiksvoorwaarden in acht genomen worden.
- **Handbescherming:**  
Voor normaal gebruik door de eindgebruiker niet noodzakelijk. Als rechtstreeks langdurig contact met het geconcentreerde of verdunde product niet vermeden kan worden, is het aanbevolen handschoenen te dragen.  
Industriële Toepassing:  
Veiligheidshandschoenen.  
Om huidproblemen te vermijden, moet het dragen van handschoenen tot het strikt noodzakelijke worden beperkt.  
Keuze van het materiaal voor de handschoenen op basis van de penetratietijd, graad van doordringbaarheid en de afbreekbaarheid.  
Na gebruik van handschoenen, een middel gebruiken voor het reinigen en verzorgen van de huid.
- **Handschoenmateriaal**  
De keuze van een geschikte handschoen is niet alleen afhankelijk van het materiaal, maar ook van andere kwaliteitskenmerken en verschilt van fabrikant tot fabrikant. Aangezien het product uit meerdere stoffen is samengesteld, is de duurzaamheid van de handschoenmaterialen niet vooraf berekenbaar en moet derhalve vóór het gebruik worden getest.
- **Doordringingstijd van het handschoenmateriaal**  
De precieze penetratietijd kunt u te weten komen bij de handschoenfabrikant; houd er rekening mee.
- **Oogbescherming:** Bij de omgang met grotere hoeveelheden: veiligheidsbril
- **Lichaamsbescherming:** Draag geschikte beschermende arbeidskleding.

### RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen

- **9.1 Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen**
- **Algemene gegevens**
- **Voorkomen:**

· <b>Vorm:</b>	Vloeistof
· <b>Kleur:</b>	geelachtig
· <b>Reuk:</b>	Geen gegevens beschikbaar
· <b>Geurdrempelwaarde:</b>	Niet bepaald.
- **pH-waarde:** Niet bepaald.

(Vervolg op blz. 5)

— BE/NL —



delta pronatura

Bladzijde: 5/8

**Veiligheidsinformatieblad**  
volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 09.06.2015

Versie: 4. 1

Herziening van: 09.06.2015

**Handelsnaam: Dr. Beckmann Vloeibare ossengalzeep**

(Vervolg van blz. 4)

· <b>Toestandsverandering</b>	
· <b>Smeltpunt/smeltbereik:</b>	niet bepaald
· <b>Kookpunt/kookpuntbereik:</b>	niet bepaald
· <b>Flampunt:</b>	niet bepaald
· <b>Zelfontsteking:</b>	Het product ontbrandt niet uit zichzelf.
· <b>Ontploffingsgevaar:</b>	Het product is niet ontploffingsgevaarlijk.
· <b>Ontploffingsgrenzen:</b>	
· <b>onderste:</b>	Niet bruikbaar.
· <b>bovenste:</b>	Niet bruikbaar.
· <b>Brandbevorderende eigenschappen</b>	Niet brandbevorderend
· <b>Dampdruk:</b>	Niet bepaald.
· <b>Dichtheid:</b>	niet bepaald
· <b>Oplosbaarheid in/mengbaarheid met:</b>	
· <b>Water:</b>	mengbaar
· <b>Viscositeit</b>	
· <b>dynamisch:</b>	Niet bepaald.
· <b>kinematisch:</b>	Niet bepaald.
· <b>9.2 Overige informatie</b>	Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.

## RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit

- **10.1 Reactiviteit** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.
- **10.2 Chemische stabiliteit**
- **Thermische afbraak / te vermijden omstandigheden:**  
Geen afbraak bij opslag en gebruik volgens voorschrift.  
Om thermische ontleding te vermijden niet oververhitten.
- **10.3 Mogelijke gevaarlijke reacties** Geen gevaarlijke reacties bekend.
- **10.4 Te vermijden omstandigheden** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.
- **10.5 Chemisch op elkaar inwerkende materialen:** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.
- **10.6 Gevaarlijke ontledingsproducten:**  
Geen gevaarlijke afbraakproducten indien de voorschriften voor de opslag en de omgang in acht genomen worden.

## RUBRIEK 11: Toxicologische informatie

- **11.1 Informatie over toxicologische effecten**
- **Acute toxiciteit**
- **Indelingsrelevantie LD/LC50-waarden:**  
Er zijn geen kwantitatieve gegevens met betrekking tot de toxicologie van deze stof beschikbaar
- **Primaire aandoening:**
- **Huidcorrosie/-irritatie** niet bepaald
- **Ernstig oogletsel/oogirritatie**  
Prikkeling  
BCOP Test (Bovine Corneal Opacity and Permeability Test):  
Geen classificatie in categorie: Eye Dam. 1
- **Aan de luchtwegen** Geen gegevens beschikbaar
- **Sensibilisatie van de luchtwegen/de huid** geen effect van overgevoeligheid bekend

(Vervolg op blz. 6)

— BE/NL —



delta pronatura

Bladzijde: 6/8

## Veiligheidsinformatieblad volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 09.06.2015

Versie: 4. 1

Herziening van: 09.06.2015

Handelsnaam: **Dr. Beckmann Vloeibare ossengalzeep**

(Vervolg van blz. 5)

- **Verdere informatie (voor de experimentele toxicologie):**
- **Kankerverwekkende, erfelijk materiaal bedreigende en voortplantingsbedreigende werkingen:**  
Er zijn op dit moment geen aanwijzingen voor kankerverwekkende, reproductietoxische en teratogene effecten.
- **Subacute tot chronische toxiciteit:**
- **STOT bij eenmalige blootstelling:** Geen gegevens beschikbaar
- **STOT bij herhaalde blootstelling:** Geen gegevens beschikbaar
- **Gevaar bij inademing** Geen gegevens beschikbaar

### RUBRIEK 12: Ecologische informatie

- **12.1 Toxiciteit**
- **Aquatische toxiciteit:** Ons zijn op dit moment geen kwantitatieve gegevens met betrekking tot de aquatische toxiciteit bekend.
- **12.2 Persistentie en afbreekbaarheid**  
De biologische afbreekbaarheid van de tensiden van het product beantwoorden aan de eisen van de verordening EG 648/2004.
- **12.3 Bioaccumulatie** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.
- **12.4 Mobiliteit in de bodem** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.
- **Verdere ecologische informatie:**
- **Algemene informatie:**  
Gevaar voor water klasse 2 (D) (Zelfclassificatie): gevaar voor water  
Niet lozen in grondwater, in oppervlaktewater of in riolering.  
Volgens aanhangsel 4 van de bestuursmaatregel betreffende waterbedreigende stoffen (VwVwS) van 17.05.1999.  
Gevaar voor drinkwater zelfs bij uitlopen van geringe hoeveelheden in de ondergrond.  
De oppervlakreactieve stof(fen) in dit preparaat voldoet(n) aan de criteria voor biologische afbreekbaarheid vastgelegd in Verordening (EG) nr. 648/2004 betreffende detergentia. Gegevens ter ondersteuning van deze bewering worden ter beschikking van de bevoegde autoriteiten van de lidstaten gehouden en zullen aan hen beschikbaar worden gesteld na een rechtstreeks verzoek of op verzoek van een producent van detergentia.
- **12.5 Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling**
- **PBT:** Niet bruikbaar.
- **zPzB:** Niet bruikbaar.
- **12.6 Andere schadelijke effecten** Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.

### RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering

- **13.1 Afvalverwerkingsmethoden**
- **Aanbeveling:**  
Mag niet tesamen met huisvuil gestort worden of in de riolering terechtkomen.  
Afvalverwerking volgens de regionale overheidsvoorschriften.
- **Europese Afvalcatalogus**  
07 06 01 waterige wasvloeistoffen en moederlogen  
20 01 29 detergenten die gevaarlijke stoffen bevatten
- **Niet gereinigde verpakkingen:**
- **Aanbeveling:**  
Verpakkingen die niet meer gereinigd kunnen worden, moeten zoals de stof zelf verwijderd worden  
Afvalverwerking volgens de regionale overheidsvoorschriften.

### RUBRIEK 14: Informatie met betrekking tot het vervoer

- **14.1 VN-nummer**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** verval

(Vervolg op blz. 7)

— BE/NL —



delta pronatura

Bladzijde: 7/8

**Veiligheidsinformatieblad**  
volgens 1907/2006/EG, Artikel 31

datum van de druk: 09.06.2015

Versie: 4. 1

Herziening van: 09.06.2015

**Handelsnaam: Dr. Beckmann Vloeibare ossengalzeep**

(Vervolg van blz. 6)

· 14.2 Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	vervalt
· 14.3 Transportgevaarklasse(n)	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· klasse	vervalt
· 14.4 Verpakkingsgroep:	
· ADR, IMDG, IATA	vervalt
· 14.5 Milieugevaren:	
· Marine pollutant:	Neen
· 14.6 Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker	Niet bruikbaar.
· 14.7 Vervoer in bulk overeenkomstig bijlage II bij MARPOL 73/78 en de IBC-code	Niet bruikbaar.
· VN "Model Regulation":	-

### RUBRIEK 15: Regelgeving

- 15.1 Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel
- Nationale voorschriften:
- Gevaarklasse v. water: WGK 2 (D) (Zelfclassificatie): gevaarlijk voor water.
- Verdere informatie: Voor deze taal staat/staan versie(s) 1 - 4,0 niet ter beschikking.
- 15.2 Chemischeveiligheidsbeoordeling: Een chemische veiligheidsbeoordeling is niet uitgevoerd.

### RUBRIEK 16: Overige informatie

De informatie is gebaseerd op de actuele kennis, ze vormt geen garantie van producteigenschappen en legt geen grondslag voor een contractuele rechtsverhouding.

#### · Relevante zinnen

Uit rubriek 3 van het veiligheidsgegevensblad (irrelevant voor de identificatie van het product)

H302 Schadelijk bij inslikken.

H312 Schadelijk bij contact met de huid.

H315 Veroorzaakt huidirritatie.

H318 Veroorzaakt ernstig oogletsel.

H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.

H335 Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken.

H400 Zeer giftig voor in het water levende organismen.

H411 Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.

- Indeling overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1272/2008 Eye Irrit. 2 op basis van testgegevens

#### · Instantie die het informatieblad uitreikt:

KFT Chemieservice GmbH

Im Leuschnerpark. 3 64347 Griesheim

Postfach 1451 64345 Griesheim

Germany

Tel.: +49 6155 86829-0

Fax: +49 6155 86829-25

Veiligheidskaart Service: +49 6155 86829-22

(Vervolg op blz. 8)

— BE/NL —





delta pronatura

Bladzijde: 8/8

**Veiligheidsinformatieblad  
volgens 1907/2006/EG, Artikel 31**

datum van de druk: 09.06.2015

Versie: 4. 1

Herziening van: 09.06.2015

---

**Handelsnaam: Dr. Beckmann Vloeibare ossengalzeep**

---

(Vervolg van blz. 7)

• **contactpersoon:** Dr. Daniela Krimm

• **Afkortingen en acroniemen:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

MAL-Code: Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftbehov (Regulation for the labeling concerning inhalation hazards, Denmark)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - AcuteHazard, Category 1

Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2

---

— BE/NL —



**Fiche de données de sécurité**  
selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression: 09.06.2015

Version: 4. 1

Révision: 09.06.2015

**SECTION 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise**

- **1.1 Identificateur de produit**
- **Nom du produit** Dr. Beckmann Savon liquide au fiel de boeuf
- **N° d'ordonnance:** 022-14
- **1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées:** -
- **Emploi de la substance / de la préparation:** Détergent spécial pour le pré-lavage de la lessive
- **1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
- **Fournisseur/Producteur:**  
d e l t a pronatura  
Dr. Krauss & Dr. Beckmann KG  
Kurt-Schumacher-Ring 15-17  
63329 Egelsbach  
Germany  
  
Téléphone: int+49-(0)6103-4045-0  
Fax: int+49-(0)6103-4045-190
- **Distribution:**  
Benckmar bvba,  
Uitbreidingstraat 84/3,  
2600 Berchem,  
Tel.: +32 (0)3 2182155  
Fax : +32(0)3 2182020  
e-mail : info@benckmar.be
- **Adresse e-mail de la personne compétente:** sds@kft.de
- **Service chargé des renseignements :** Voir fournisseur ou distributeur
- **1.4 Numéro d'appel d'urgence:**  
-  
Centre Antipoisons  
Hôpital central de la Base Reine Astrid  
Rue Bruyn 1  
B-1120 Bruxelles  
  
Cas d'urgence: +32 (0)70 245 245  
  
Tél. 02 264 96 36  
Fax 02 264 96 46  
E-mail : info@poisoncentre.be

**SECTION 2: Identification des dangers**

- **2.1 Classification de la substance ou du mélange**
- **Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008**



Eye Irrit. 2 H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

- **Système de classification:**  
La classification s'appuie sur le règlement (EG) 1272/2008 et ses amendements, ainsi que sur les indications de la société.  
La classification a été effectuée sur la base de nos propres enquêtes toxicologiques.

- **2.2 Éléments d'étiquetage**
- **Étiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008** Le produit est classifié et étiqueté selon le règlement CLP.

(suite page 2)

BE



delta pronatura

Page : 2/8

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression: 09.06.2015

Version: 4. 1

Révision: 09.06.2015

Nom du produit **Dr. Beckmann Savon liquide au fiel de boeuf**

(suite de la page 1)

### · Pictogrammes de danger



GHS07

· **Mention d'avertissement** Attention

· **Mentions de danger**

H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

· **Conseils de prudence**

P102 Tenir hors de portée des enfants.

P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

P337+P313 Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.

· **2.3 Autres dangers**

· **Résultats des évaluations PBT et vPvB**

· **PBT:** Non applicable.

· **vPvB:** Non applicable.

## SECTION 3: Composition/informations sur les composants

· **3.2 Caractérisation chimique: Mélanges**

· **Description :** Mélange effectué à partir des matériaux mentionnés ci - après et avec des additifs non dangereux

· **Composants contribuant aux dangers:**

	Alcools en C13-15 ramifiés et linéaires, éthoxylés Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302	10-20%
CAS: 9004-82-4	lauryl éther sulfate de sodium, éthoxylé Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	1-5%
CAS: 52-51-7 EINECS: 200-143-0 Numéro index: 603-085-00-8	bronopol (INN) Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 2, H411 (M=10); Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	< 0,1%
· <b>Règlement (CE) No 648/2004 relatif aux détergents / Étiquetage du contenu</b>		
agents de surface non ioniques		5 - 15%
agents de surface anioniques, savon, agents de surface amphotères		< 5%

2-Bromo-2-Nitropropane-1,3-Diol, Methylisothiazolinone, Benzisothiazolinone

· **Indications complémentaires :** Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer à la section 16.

## SECTION 4: Premiers secours

· **4.1 Description des premiers secours**

· **Indications générales :** En cas de doute ou de symptômes prolongés, consulter un médecin.

· **après inhalation :** Inhalation du produit est improbable.

· **après contact avec la peau :**

Laver à de l'eau.

En cas d'irritation persistante de la peau, consulter un médecin

· **après contact avec les yeux :**

Rincer les yeux ouverts avec de l'eau pendant 10 à 15 minutes.

Traitement par ophtalmologue.

(suite page 3)

BE



delta pronatura

Page : 3/8

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression: 09.06.2015

Version: 4. 1

Révision: 09.06.2015

Nom du produit **Dr. Beckmann Savon liquide au fiel de boeuf**

(suite de la page 2)

- **après ingestion :**  
Rincer la bouche et boire ensuite abondamment  
Ne pas faire vomir.  
Recourir à un traitement médical  
Au cas où un bébé/un jeune enfant serait concerné, toujours consulter un médecin ou le service du centre anti-poison à titre de précaution.
- **4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés** Effets irritants locaux.
- **4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires** Traitement symptomatique

### SECTION 5: Mesures de lutte contre l'incendie

- **5.1 Moyens d'extinction**
- **Moyens d'extinction:**  
CO<sub>2</sub>, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants par de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.  
Adapter les mesures de protection dans la lutte contre l'incendie à l'environnement.
- **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité :** Aucuns
- **5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **5.3 Conseils aux pompiers**
- **Équipement spécial de sécurité :** Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant

### SECTION 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- **6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**  
Sol particulièrement glissant du fait de la présence de produits répandus ou renversés  
Éviter tout contact avec les yeux.
- **6.2 Précautions pour la protection de l'environnement:**  
Les indications mentionnées ci-dessous se réfèrent à l'échappement de grandes quantités.  
Ne pas rejeter à l'égout, ni dans le milieu naturel.  
En cas de pénétration dans les eaux ou les égouts, avertir les autorités compétentes.  
Ne pas rejeter dans le sous-sol ni dans les terrains  
En cas de pénétration dans le sol, avertir les autorités compétentes.
- **6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**  
Petites quantités:  
En cas de renversement ou de fuite : essuyer le plus gros avec un chiffon.  
Grandes quantités:  
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).  
Mettre dans des conteneurs spéciaux de récupération ou d'élimination
- **6.4 Référence à d'autres sections**  
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter la section 8

### SECTION 7: Manipulation et stockage

- **7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**  
Aucune mesure particulière n'est nécessaire en cas de bonne utilisation
- **Préventions des incendies et des explosions:** Observer les règles générales concernant la protection anti-feu de l'entreprise.
- **7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
- **Stockage :**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage :** non nécessaire
- **Indications concernant le stockage commun :**  
Ne pas stocker avec les aliments

(suite page 4)

— BE —



delta pronatura

Page : 4/8

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression: 09.06.2015

Version: 4. 1

Révision: 09.06.2015

Nom du produit **Dr. Beckmann Savon liquide au fiel de boeuf**

(suite de la page 3)

- Ne pas stocker avec les aliments pour les animaux.
- Ne pas stocker avec les agents d'oxydation
- Respecter les prescriptions régionales en matière de stockage des substances dangereuses.
- **Autres indications sur les conditions de stockage** : Protéger contre le gel.
- **Classe de stockage** : 10-13 Autres matières combustibles et non combustibles
- **7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### SECTION 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques** : Sans autre indication, voir section 7.
- **8.1 Paramètres de contrôle**
- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail** :  
Le produit ne contient pas en quantité significative des substances présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail.
- **8.2 Contrôles de l'exposition**
- **Equipement de protection individuel** :
- **Mesures générales de protection et d'hygiène** :  
Respecter les mesures de sécurité usuelles pour l'utilisation de produits chimiques.  
Eviter tout contact prolongé et intensif avec la peau  
Eviter tout contact avec les yeux  
Les indications suivantes relatives à l'équipement de protection concernent le traitement commercial de grandes quantités.  
Prévoir une station de rinçage pour les yeux.  
Protection préventive de la peau par un onguent
- **Protection respiratoire** : Inutile si conditions d'utilisation normales.
- **Protection des mains** :  
Inutile pour le consommateur final en cas d'utilisation normale. Si un contact direct et prolongé avec le produit concentré ou dilué devait être inévitable, le port de gants est conseillé.  
Utilisation industrielle  
Gants de protection.  
Pour éviter des problèmes de peau, réduire le porter des gants au minimum indispensable.  
Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.  
Après l'utilisation de gants, appliquer des produits de nettoyage et de soin de la peau.
- **Matériau des gants**  
Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.
- **Temps de pénétration du matériau des gants**  
Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.
- **Protection des yeux** : En cas de maniement de grandes quantités: lunettes de protection
- **Protection du corps** : Vêtements de travail protecteurs.

### SECTION 9: Propriétés physiques et chimiques

- **9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**
- **Indications générales.**
- **Aspect:**
  - Forme : liquide
  - Couleur : jaunâtre
- **Odeur** : Aucunes données disponibles.
- **Seuil olfactif** : Non déterminé.
- **valeur du pH** : Non déterminé.

(suite page 5)

— BE —



delta pronatura

Page : 5/8

**Fiche de données de sécurité**  
selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression: 09.06.2015

Version: 4. 1

Révision: 09.06.2015

Nom du produit **Dr. Beckmann Savon liquide au fiel de boeuf**

(suite de la page 4)

· <b>Modification d'état</b>	
<b>Point de fusion :</b>	non déterminé
<b>Point d'ébullition :</b>	non déterminé
· <b>Point d'éclair :</b>	non déterminée
· <b>Auto-inflammation :</b>	Le produit ne s'enflamme pas spontanément.
· <b>Danger d'explosion :</b>	Le produit n'est pas explosif.
· <b>Limites d'explosion :</b>	
<b>inférieure :</b>	non applicable
<b>supérieure :</b>	non applicable
· <b>Propriétés comburantes</b>	non
· <b>Pression de vapeur :</b>	Non déterminé.
· <b>Densité :</b>	non déterminée
· <b>Solubilité dans/miscibilité avec l'eau :</b>	miscible
· <b>Viscosité :</b>	
<b>dynamique :</b>	Non déterminé.
<b>cinématique :</b>	Non déterminé.
· <b>9.2 Autres informations</b>	Pas d'autres informations importantes disponibles.

## SECTION 10: Stabilité et réactivité

- **10.1 Réactivité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.2 Stabilité chimique**
- **Décomposition thermique / conditions à éviter :**  
Pas de décomposition en cas de stockage et de manipulation conformes.  
Pour éviter la décomposition thermique, ne pas surchauffer.
- **10.3 Possibilité de réactions dangereuses** Aucune réaction dangereuse connue
- **10.4 Conditions à éviter** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.5 Matières incompatibles:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.6 Produits de décomposition dangereux:**  
Si les consignes de stockage et de maneiement sont respectées: aucuns produits de décomposition dangereux.

## SECTION 11: Informations toxicologiques

- **11.1 Informations sur les effets toxicologiques**
- **Toxicité aiguë :**
- **Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification :**  
Nous ne disposons d'aucune information quantitative concernant la toxicologie de cette substance.
- **Effet primaire d'irritation :**
- **de la peau :** non déterminé
- **des yeux :**  
Effet d'irritation.  
BCOP Test (Bovine Corneal Opacity and Permeability Test):  
Pas de classement dans la catégorie : Eye Dam. 1
- **des voies respiratoires:** Aucunes données disponibles.
- **Sensibilisation :** Aucun effet de sensibilisation connu.

(suite page 6)

— BE —



delta pronatura

Page : 6/8

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression: 09.06.2015

Version: 4. 1

Révision: 09.06.2015

Nom du produit **Dr. Beckmann Savon liquide au fiel de boeuf**

(suite de la page 5)

- **Autres indications (sur la toxicologie expérimentale) :**
- **Effets cancérogènes, modifiant le patrimoine génétique ainsi que dangereux pour la reproduction :**  
Aucun effet cancérogène, toxique pour la reproduction ni tératogène n'est connu actuellement.
- **Toxicité subaiguë à chronique :**
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique:** Aucunes données disponibles.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles – exposition répétée:** Aucunes données disponibles.
- **Danger par aspiration:** Aucunes données disponibles.

### SECTION 12: Informations écologiques

- **12.1 Toxicité**
- **Toxicité aquatique :** A present il n'y a pas des dates quantitatives concernant la toxicité aquatique.
- **12.2 Persistance et dégradabilité**  
La biodégradabilité des agents tensioactifs du produit correspond aux exigences de la Directive CE 648/2004.
- **12.3 Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.4 Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Autres indications écologiques :**
- **Indications générales :**  
Catégorie de pollution des eaux 2 (D) (Classification propre) : polluant  
Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou la canalisation.  
Suivant annexe 4 de la réglementation administrative visant les substances polluantes de la nappe phréatique (VwVwS) du 17.05.1999  
Danger pour l'eau potable dès fuite d'une petite quantité dans le sous-sol.  
Le(s) agent(s) de surface contenu(s) dans cette préparation respecte(nt) les critères de biodégradabilité comme définis dans la réglementation (CE) no 648/2004 relatif aux détergents. Les données prouvant cette affirmation sont tenues à la disposition des autorités compétentes des Etats Membres et leur seront fournies à leur demande expresse ou à la demande du producteur de détergents.
- **12.5 Résultats des évaluations PBT et VPVB**
- **PBT:** Non applicable.
- **vPvB:** Non applicable.
- **12.6 Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### SECTION 13: Considérations relatives à l'élimination

- **13.1 Méthodes de traitement des déchets**
- **Recommandation :**  
Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.  
Elimination conforme aux règlements de l'administration régionaux.
- **Catalogue européen des déchets**  
07 00 00 DÉCHETS DES PROCÉDÉS DE LA CHIMIE ORGANIQUE  
07 06 00 déchets provenant de la FFDU des corps gras, savons, détergents, désinfectants et cosmétiques  
07 06 01\* eaux de lavage et liqueurs mères aqueuses  
20 00 00 DÉCHETS MUNICIPAUX (DÉCHETS MÉNAGERS ET DÉCHETS ASSIMILÉS PROVENANT DES COMMERCES, DES INDUSTRIES ET DES ADMINISTRATIONS), Y COMPRIS LES FRACTIONS COLLECTÉES SÉPARÉMENT  
20 01 00 fractions collectées séparément (sauf section 15 01)  
20 01 29\* détergents contenant des substances dangereuses
- **Emballages non nettoyés :**
- **Recommandation :**  
Les emballages ne pouvant pas être nettoyés doivent être évacués de même manière que le produit.

(suite page 7)

— BE —



delta pronatura

Page : 7/8

**Fiche de données de sécurité**  
selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression: 09.06.2015

Version: 4. 1

Révision: 09.06.2015

**Nom du produit Dr. Beckmann Savon liquide au fiel de boeuf**

Evacuation conformément aux prescriptions légales.

(suite de la page 6)

**SECTION 14: Informations relatives au transport**

· 14.1 No ONU · ADR, ADN, IMDG, IATA	néant
· 14.2 Nom d'expédition des Nations unies · ADR, ADN, IMDG, IATA	néant
· 14.3 Classe(s) de danger pour le transport · ADR, ADN, IMDG, IATA · Classe	néant
· 14.4 Groupe d'emballage · ADR, IMDG, IATA	néant
· 14.5 Dangers pour l'environnement: · Polluant marin :	Non
· 14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur	Non applicable.
· 14.7 Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC	Non applicable.
· "Règlement type" de l'ONU:	-

**SECTION 15: Informations réglementaires**

- 15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement
- Prescriptions nationales :
- Classe de pollution des eaux : Classe de danger pour l'eau 2 (Classification propre) (classe de pollution des eaux 2) : polluant
- Autres informations: Version(s) 1 - 4,0 n'est pas /ne sont pas disponibles pour cette langue.
- 15.2 Évaluation de la sécurité chimique: Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

**SECTION 16: Autres informations**

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- Phrases importantes  
Extrait de section 3 la fiche des données de sécurité (ne concerne pas le marquage du produit)  
H302 Nocif en cas d'ingestion.  
H312 Nocif par contact cutané.  
H315 Provoque une irritation cutanée.  
H318 Provoque des lésions oculaires graves.  
H319 Provoque une sévère irritation des yeux.  
H335 Peut irriter les voies respiratoires.  
H400 Très toxique pour les organismes aquatiques.  
H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
- Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008 Eye Irrit. 2 basé sur données d'essai

(suite page 8)

— BE —





delta pronatura

Page : 8/8

**Fiche de données de sécurité**  
selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression: 09.06.2015

Version: 4. 1

Révision: 09.06.2015

---

**Nom du produit Dr. Beckmann Savon liquide au fiel de boeuf**

---

(suite de la page 7)

• **Service établissant la fiche de données de sécurité :**

KFT Chemieservice GmbH  
Im Leuschnerpark. 3 64347 Griesheim  
Postfach 1451 64345 Griesheim  
Germany

Tel.: +49 6155 86829-0 Fax: +49 6155 86829-25  
Service de fiche de données de sécurité: Tel.: +49 6155 86829-22

• **Contact :** Dr. Daniela Krimm

• **Acronymes et abréviations:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
MAL-Code: Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftbehov (Regulation for the labeling concerning inhalation hazards, Denmark)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4  
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2  
Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1  
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2  
STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3  
Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - AcuteHazard, Category 1  
Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2

---

BE

**Sicherheitsdatenblatt**  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 09.06.2015

Version: 4. 1

überarbeitet am: 09.06.2015

**ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs bzw. des Gemischs und des Unternehmens**

- **1.1 Produktidentifikator**
- **Handelsname: Dr. Beckmann Gallseife Flecken-Löser**
- **Rezeptur-Nr.:** 022-14
- **1.2 Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird: -**
- **Verwendung des Stoffes / des Gemisches:** Spezialwaschmittel für die Vorbehandlung von Wäsche

- **1.3 Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt**

**Lieferant/Hersteller:**  
delta pronatura  
Dr. Krauss & Dr. Beckmann KG  
Kurt-Schumacher-Ring 15-17  
63329 Egelsbach  
Germany

Telefon: int+49-(0)6103-4045-0  
Fax: int+49-(0)6103-4045-190

- **Vertrieb:**  
Benckmar bvba,  
Uitbreidingstraat 84/3,  
2600 Berchem,  
Tel.: +32 (0)3 2182155  
Fax : +32(0)3 2182020  
e-mail : info@benckmar.be
- **E-Mail sachkundige Person:** sds@kft.de

- **Auskunftgebender Bereich:** Siehe Lieferant oder Vertrieb

- **1.4 Notrufnummer:**

Vergiftungszentrale  
c/o Militärkrankenhaus KöniginAstrid  
Bruynstraat 1  
1120 Brüssel

In Notfällen: +32 (0)70 245 245

Tel (+32) 02 264 96 36  
Fax (+32) 02 264 96 461

**ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren**

- **2.1 Einstufung des Stoffs oder Gemischs**
- **Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008:**



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Verursacht schwere Augenreizung.

- **Klassifizierungssystem:**

Die Klassifizierung basiert auf der Verordnung (EG) 1272/2008 einschließlich ihrer Änderungen, sowie auf Firmenangaben. Die Klassifizierung wurde auf der Grundlage eigener toxikologischer Untersuchungen durchgeführt.

- **2.2 Kennzeichnungselemente**

- **Kennzeichnung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008:**

Das Produkt ist gemäß CLP-Verordnung eingestuft und gekennzeichnet.

(Fortsetzung auf Seite 2)

— BDE —



delta pronatura

Seite: 2/8

**Sicherheitsdatenblatt**  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 09.06.2015

Version: 4. 1

überarbeitet am: 09.06.2015

Handelsname: **Dr. Beckmann Gallseife Flecken-Löser**

(Fortsetzung von Seite 1)

· **Gefahrenpiktogramme:**



GHS07

· **Signalwort:** Achtung

· **Gefahrenhinweise:**

H319 Verursacht schwere Augenreizung.

· **Sicherheitshinweise:**

P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

P305+P351+P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.

P337+P313 Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

· **2.3 Sonstige Gefahren:**

· **Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung**

· **PBT:** Nicht anwendbar

· **vPvB:** Nicht anwendbar

### ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

· **3.2 Chemische Charakterisierung: Gemische**

· **Beschreibung:** Gemisch aus nachfolgend angeführten Stoffen mit ungefährlichen Beimengungen.

· **Gefährliche Inhaltsstoffe:**

	Alkohole, C13-C15-verzweigt und linear, ethoxyliert Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302	10-20%
CAS: 9004-82-4	Natriumlaurylethersulfat, ethoxyliert Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	1-5%
CAS: 52-51-7 EINECS: 200-143-0 Indexnummer: 603-085-00-8	Bronopol (INN) Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 2, H411 (M=10); Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	< 0,1%
· <b>Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien / Kennzeichnung der Inhaltsstoffe:</b>		
	nichtionische Tenside	5 - 15%
	anionische Tenside, Seife, amphotere Tenside	< 5%

2-Bromo-2-Nitropropane-1,3-Diol, Methylisothiazolinone, Benzisothiazolinone

· **zusätzl. Hinweise:** Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Abschnitt 16 zu entnehmen.

### ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen

· **4.1 Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen**

· **Allgemeine Hinweise:** In Zweifelsfällen oder bei anhaltenden Symptomen Arzt aufsuchen.

· **nach Einatmen:** Einatmen des Produktes unwahrscheinlich

· **nach Hautkontakt:**

Mit Wasser abwaschen.

Bei andauernder Hautreizung Arzt aufsuchen.

· **nach Augenkontakt:**

Augen bei geöffneten Lidern ca. 10-15 Min. mit Wasser spülen.

Behandlung durch einen Augenarzt

(Fortsetzung auf Seite 3)

BDE



delta pronatura

Seite: 3/8

## Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 09.06.2015

Version: 4. 1

überarbeitet am: 09.06.2015

Handelsname: **Dr. Beckmann Gallseife Flecken-Löser**

(Fortsetzung von Seite 2)

- **nach Verschlucken:**  
Mund ausspülen und reichlich Wasser nachtrinken.  
Kein Erbrechen herbeiführen.  
Ärztlicher Behandlung zuführen.  
Bei Babys/Kleinkindern stets vorsorglich Arzt oder zuständige Giftnormales zentrale konsultieren.
- **4.2 Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen** Lokale Reizerscheinungen
- **4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung:** Symptomatische Behandlung

### ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung

- **5.1 Löschmittel**
- **Geeignete Löschmittel:**  
CO<sub>2</sub>, Löschpulver oder Wassersprühstrahl. Größeren Brand mit Wassersprühstrahl oder alkoholbeständigem Schaum bekämpfen.  
Feuerlöschaßnahmen auf die Umgebung abstimmen.
- **Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel:** Keine
- **5.2 Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren:** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar
- **5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung**
- **Besondere Schutzausrüstung:** Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät tragen.

### ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

- **6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren:**  
Besondere Rutschgefahr durch ausgelaufenes/verschüttetes Produkt.  
Berührung mit den Augen vermeiden.
- **6.2 Umweltschutzmaßnahmen:**  
Die nachfolgenden Angaben beziehen sich auf den Austritt großer Mengen.  
Nicht in die Kanalisation oder in Gewässer gelangen lassen.  
Bei Eindringen in Gewässer oder Kanalisation zuständige Behörden benachrichtigen.  
Nicht in den Untergrund/Erdreich gelangen lassen.  
Bei Eindringen in den Boden zuständige Behörden benachrichtigen.
- **6.3 Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung:**  
Kleine Mengen:  
Bei Verschütten/Auslaufen: Hauptmenge mit Lappen aufnehmen.  
Große Mengen:  
Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder, Sägemehl) aufnehmen.  
In geeigneten Behältern der Rückgewinnung oder Entsorgung zuführen.
- **6.4 Verweis auf andere Abschnitte:** Informationen zur persönlichen Schutzausrüstung siehe Abschnitt 8.

### ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung

- **7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung:** Bei sachgemäßer Verwendung keine besonderen Maßnahmen erforderlich
- **Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:** Die allgemeinen Regeln des betrieblichen Brandschutzes sind zu beachten.
- **7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten**
- **Lagerung**
- **Anforderung an Lagerräume und Behälter:** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich
- **Zusammenlagerungshinweise:**  
Getrennt von Lebensmitteln lagern.  
Getrennt von Futtermitteln lagern.  
Getrennt von Oxidationsmitteln aufbewahren.  
Bestimmungen der TRGS 510 beachten.
- **Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:** Vor Frost schützen.

(Fortsetzung auf Seite 4)

BDE —



delta pronatura

Seite: 4/8

**Sicherheitsdatenblatt**  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 09.06.2015

Version: 4. 1

überarbeitet am: 09.06.2015

**Handelsname: Dr. Beckmann Gallseife Flecken-Löser**

(Fortsetzung von Seite 3)

- **Lagerklasse:** 10-13: Sonstige brennbare und nicht brennbare Stoffe.
- **7.3 Spezifische Endanwendungen:** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar

### ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

- **Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:** Keine weiteren Angaben. Siehe Abschnitt 7.
- **8.1 Zu überwachende Parameter**
- **Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:**  
Das Produkt enthält keine relevanten Mengen von Stoffen mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten.
- **8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition**
- **Persönliche Schutzausrüstung**
- **Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:**  
Die üblichen Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit Chemikalien sind zu beachten.  
Längeren und intensiven Hautkontakt vermeiden.  
Berührung mit den Augen vermeiden.  
Die folgenden Hinweise zur Schutzausrüstung beziehen sich auf den gewerblichen Umgang mit größeren Mengen.  
Augenbrausen vorsehen.  
Vorbeugender Hautschutz durch Hautschutzsalbe
- **Atemschutz:** Unter normalen Gebrauchsbedingungen nicht erforderlich
- **Handschutz:**  
Für den Endverbraucher bei normalem Gebrauch nicht notwendig. Falls direkter, längerer Kontakt mit dem konzentrierten oder verdünnten Produkt nicht vermieden werden kann, empfiehlt es sich Handschuhe zu tragen.  
Industrielle Verwendung:  
Schutzhandschuhe  
Zur Vermeidung von Hautproblemen ist das Tragen von Handschuhen auf das notwendige Maß zu reduzieren.  
Auswahl des Handschuhmaterials unter Beachtung der Durchbruchzeiten, Permeationsraten und der Degradation.  
Nach der Verwendung von Handschuhen Hautreinigung- und Hautpflegemittel einsetzen.
- **Handschuhmaterial:**  
Die Auswahl eines geeigneten Handschuhs ist nicht nur vom Material, sondern auch von weiteren Qualitätsmerkmalen abhängig und von Hersteller zu Hersteller unterschiedlich. Da das Produkt eine Zubereitung aus mehreren Stoffen darstellt, ist die Beständigkeit von Handschuhmaterialien nicht vorausberechenbar und muß deshalb vor dem Einsatz überprüft werden.
- **Durchdringungszeit des Handschuhmaterials:**  
Die genaue Durchbruchzeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfahren und einzuhalten.
- **Augenschutz:** Beim Umgang mit größeren Mengen: Schutzbrille
- **Körperschutz:** Arbeitsschutzkleidung

### ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

#### · 9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

##### · Allgemeine Angaben:

##### · Aussehen:

- |                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| Form:            | Flüssigkeit           |
| Farbe:           | Gelblich              |
| Geruch:          | Keine Daten verfügbar |
| Geruchsschwelle: | Nicht bestimmt        |

· **pH-Wert:** Nicht bestimmt

##### · Zustandsänderung:

- |                              |                |
|------------------------------|----------------|
| Schmelzpunkt/Schmelzbereich: | Nicht bestimmt |
| Siedepunkt/Siedebereich:     | Nicht bestimmt |

(Fortsetzung auf Seite 5)

BDE



delta pronatura

Seite: 5/8

**Sicherheitsdatenblatt**  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 09.06.2015

Version: 4. 1

überarbeitet am: 09.06.2015

**Handelsname: Dr. Beckmann Gallseife Flecken-Löser**

(Fortsetzung von Seite 4)

· <b>Flammpunkt:</b>	Nicht bestimmt
· <b>Selbstentzündlichkeit:</b>	Das Produkt ist nicht selbstentzündlich.
· <b>Explosionsgefahr:</b>	Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich.
· <b>Explosionsgrenzen:</b>	
<b>untere:</b>	Nicht anwendbar
<b>obere:</b>	Nicht anwendbar
· <b>Brandfördernde Eigenschaften:</b>	Nicht brandfördernd
· <b>Dampfdruck:</b>	Nicht bestimmt
· <b>Dichte:</b>	Nicht bestimmt
· <b>Löslichkeit in / Mischbarkeit mit Wasser:</b>	Mischbar
· <b>Viskosität:</b>	
<b>dynamisch:</b>	Nicht bestimmt
<b>kinematisch:</b>	Nicht bestimmt
· <b>9.2 Sonstige Angaben</b>	Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar

## ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität

- **10.1 Reaktivität** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar
- **10.2 Chemische Stabilität**
- **Thermische Zersetzung / zu vermeidende Bedingungen:**  
Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Lagerung und Handhabung  
Zur Vermeidung thermischer Zersetzung nicht überhitzen.
- **10.3 Möglichkeit gefährlicher Reaktionen** Keine gefährlichen Reaktionen bekannt
- **10.4 Zu vermeidende Bedingungen** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar
- **10.5 Unverträgliche Materialien:** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar
- **10.6 Gefährliche Zersetzungsprodukte:**  
Keine gefährlichen Zersetzungsprodukte, wenn die Vorschriften für die Lagerung und Umgang beachtet werden

## ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben

- **11.1 Angaben zu toxikologischen Wirkungen**
- **Akute Toxizität**
- **Einstufungsrelevante LD/LC50-Werte:** Es liegen keine quantitativen Daten zur Toxikologie dieses Stoffes/Produktes vor.
- **Primäre Reizwirkung:**
- **Ätz-/Reizwirkung auf die Haut** Nicht bestimmt
- **Schwere Augenschädigung/-reizung**  
Reizwirkung  
BCOP Test (Bovine Corneal Opacity and Permeability Test):  
Keine Einstufung in Kategorie: Eye Dam. 1
- **An den Atemwegen:** Keine Daten verfügbar
- **Sensibilisierung der Atemwege/Haut** Keine sensibilisierende Wirkung bekannt
- **Sonstige Angaben (zur experimentellen Toxikologie):**
- **Krebserzeugende, erbgutverändernde sowie fortpflanzungsgefährdende Wirkungen:**  
Es gibt zurzeit keine Hinweise auf krebserregende, reproduktionstoxische und teratogene Wirkungen.
- **Subakute bis chronische Toxizität:**
- **Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition:** Keine Daten verfügbar

(Fortsetzung auf Seite 6)

— BDE —



delta pronatura

Seite: 6/8

**Sicherheitsdatenblatt**  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 09.06.2015

Version: 4. 1

überarbeitet am: 09.06.2015

**Handelsname: Dr. Beckmann Gallseife Flecken-Löser**

(Fortsetzung von Seite 5)

- **Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition:** Keine Daten verfügbar
- **Aspirationsgefahr:** Keine Daten verfügbar

## ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben

- **12.1 Toxizität**
- **Aquatische Toxizität:** Es liegen uns zurzeit keine quantitativen Daten zur aquatischen Toxizität vor.
- **12.2 Persistenz und Abbaubarkeit**  
Die biologische Abbaubarkeit der Tenside des Produktes entsprechen den Anforderungen der Verordnung EG 648/2004.
- **12.3 Bioakkumulationspotenzial** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar
- **12.4 Mobilität im Boden** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar
- **Weitere ökologische Hinweise**
- **Allgemeine Hinweise:**  
Wassergefährdungsklasse 2 (Selbsteinstufung): wassergefährdend  
Nicht in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen.  
Gemäß Anhang 4 der Verwaltungsvorschrift wassergefährdender Stoffe (VwVwS) vom 17.05.1999  
Trinkwassergefährdung bereits beim Auslaufen geringer Mengen in den Untergrund  
Das in dieser Zubereitung enthaltene Tensid erfüllt (Die in dieser Zubereitung enthaltenen Tenside erfüllen) die Bedingungen der biologischen Abbaubarkeit wie sie in der Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien festgelegt sind. Unterlagen, die dies bestätigen, werden für die zuständigen Behörden der Mitgliedsstaaten bereit gehalten und nur diesen entweder auf ihre direkte oder auf Bitte eines Detergentienherstellers hin zur Verfügung gestellt.
- **12.5 Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung**
- **PBT:** Nicht anwendbar
- **vPvB:** Nicht anwendbar
- **12.6 Andere schädliche Wirkungen** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar

## ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung

- **13.1 Verfahren der Abfallbehandlung**
- **Empfehlung:**  
Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.  
Entsorgung gemäß den regionalen behördlichen Vorschriften
- **Europäischer Abfallkatalog:**  
07 00 00 ABFÄLLE AUS ORGANISCH-CHEMISCHEN PROZESSEN  
07 06 00 Abfälle aus HZVA von Fetten, Schmierstoffen, Seifen, Waschmitteln, Desinfektionsmitteln und Körperpflegemitteln  
07 06 01\* wässrige Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen  
20 00 00 SIEDLUNGSABFÄLLE (HAUSHALTSABFÄLLE UND ÄHNLICHE GEWERBLICHE UND INDUSTRIELLE ABFÄLLE SOWIE ABFÄLLE AUS EINRICHTUNGEN), EINSCHLIESSLICH GETRENNT GESAMMELTER FRAKTIONEN  
20 01 00 Getrennt gesammelte Fraktionen (außer 15 01)  
20 01 29\* Reinigungsmittel, die gefährliche Stoffe enthalten
- **Ungereinigte Verpackungen**
- **Empfehlung:**  
Nicht reinigungsfähige Verpackungen sind wie der Stoff zu entsorgen.  
Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften

— BDE —  
(Fortsetzung auf Seite 7)





delta pronatura

Seite: 7/8

**Sicherheitsdatenblatt**  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 09.06.2015

Version: 4. 1

überarbeitet am: 09.06.2015

Handelsname: Dr. Beckmann Gallseife Flecken-Löser

(Fortsetzung von Seite 6)

#### ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport

· 14.1 UN-Nummer: · ADR, ADN, IMDG, IATA	entfällt
· 14.2 Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung: · ADR, ADN, IMDG, IATA	entfällt
· 14.3 Transportgefahrenklassen: · ADR, ADN, IMDG, IATA · Klasse	entfällt
· 14.4 Verpackungsgruppe: · ADR, IMDG, IATA	entfällt
· 14.5 Umweltgefahren: · Marine pollutant:	Nein
· 14.6 Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender:	Nicht anwendbar
· 14.7 Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL-Übereinkommens 73/78 und gemäß IBC-Code	Nicht anwendbar
· UN "Model Regulation":	-

#### ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften

- 15.1 Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch
- Nationale Vorschriften:
- Wassergefährdungsklasse: WGK 2 (Selbsteinstufung): wassergefährdend
- Sonstige Informationen: Für diese Sprache steht/stehen Version(en) 1 - 4,0 nicht zur Verfügung.
- 15.2 Stoffsicherheitsbeurteilung: Eine Stoffsicherheitsbeurteilung wurde nicht durchgeführt.

#### ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse; sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

- **Relevante Sätze**  
Aus Abschnitt 3 des Sicherheitsdatenblattes (nicht relevant für die Kennzeichnung des Produktes)  
H302 Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.  
H312 Gesundheitsschädlich bei Hautkontakt.  
H315 Verursacht Hautreizungen.  
H318 Verursacht schwere Augenschäden.  
H319 Verursacht schwere Augenreizung.  
H335 Kann die Atemwege reizen.  
H400 Sehr giftig für Wasserorganismen.  
H411 Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.
- **Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008** Eye Irrit. 2 auf der Basis von Prüfdaten
- **Datenblatt ausstellender Bereich:**  
KFT Chemieservice GmbH  
Im Leuschnerpark. 3 64347 Griesheim  
Postfach 1451 64345 Griesheim

Tel.: 0800 4045300 oder +49 6155 86829-0

(Fortsetzung auf Seite 8)

BDE



delta pronatura

Seite: 8/8

**Sicherheitsdatenblatt**  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 09.06.2015

Version: 4. 1

überarbeitet am: 09.06.2015

---

**Handelsname: Dr. Beckmann Gallseife Flecken-Löser**

---

(Fortsetzung von Seite 7)

Fax: +49 6155 86829-25

Sicherheitsdatenblatt Service: +49 6155 86829-22

• **Ansprechpartner:** Dr. Daniela Krimm

• **Abkürzungen und Akronyme:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

MAL-Code: Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftbehov (Regulation for the labeling concerning inhalation hazards, Denmark)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - Acute Hazard, Category 1

Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2

---

— BDE —